



Attendance Policy - Violations of Unexcused Absence

سياسة الحضور - عواقب الغياب غير المبرر

	Procedure	(1-2 days) Parent Notification	(3 days) Notice #1	(6 days) Warning #1	(9 days) Warning #2	(12 days) Final Warning	(15 days) Not registering
1	Absenteeism without an acceptable excuse	Notification/ message sent to parent/ guardian	Notification to Parent/ Guardian. The Parent signs an undertaking to improve attendance.	Notification to Parent/ Guardian Parent-student meeting with Social Worker First Written Warning issued	Notification to Parent/ Guardian Parent-student meeting with Vice Principal Second Written Warning issued	Notification to Parent/ Guardian Parent-student meeting with Principal Final Written Warning issued	Failure to register the student for the next academic year.
	الإجراءات	(1 - 2 يوم) التنبيه أول	(3 أيام) التحذير الأول #1	(6 أيام) التحذير الأول #1	(9 أيام) التحذير الثاني #2	(12 أيام) التحذير الأخير	(15 أيام) عدم التجديد
1	غياب بدون عذر مقبول	إشعار إلى ولي الأمر/ إرسال رسالة إلى ولي الأمر	إشعار إلى ولي الأمر/ حيث يوقع ولي الأمر على تعهد بتحسين الحضور وعدم تكرار غياب الطالب.	إشعار إلى ولي الأمر/ اجتماع مع الأخصائي الاجتماعي توقيع التنبيه الخطي الأول	إشعار إلى ولي الأمر/ اجتماع مع نائب المدير توقيع التنبيه الخطي الثاني	إشعار إلى ولي الأمر/ اجتماع مع المدير توقيع التنبيه الخطي الأخير	المنع من تسجيل الطالب للعام الدراسي القادم.



Attendance Policy - Violations of Unexcused Lates

سياسة الحضور - عواقب التأخير غير المبرر

	Procedure	(1-2 Occurrences) Parent Notification	(3 Occurrences) Notice #1	(6 Occurrences) Warning #1	(9 Occurrences) Warning #2	(12 Occurrences) Warning 3
2	Late to school without an acceptable excuse	Verbal alert and or notification sent to parent/guardian	Loss of playtime/privilege for student Verbal / Email notice sent to parents	Notification to Parent/ Guardian Parent-student meeting with Social Worker Case study by the social worker and implement a set of actions to reduce negative behavior. First Written Warning issued	Notification to Parent/ Guardian Parent-student meeting with Vice Principal Second Written Warning issued	Notification to Parent/ Guardian Parent-student meeting with Principal Final Written Warning issued Transfer of the violation to the second degree.
	الإجراءات	(1 - 2 حالة) التنبيه الأول	(3 حالات تأخير) تعهد الأول #1	(6 حالات تأخير) التحذير الأول #1	(9 حالات تأخير) التحذير الثاني #2	(12 أيام) التحذير الأخير
2	التأخير على المدرسة دون وجود عذر مقبول	تنبيه شفهي / أو إشعار يتم إرساله إلى ولي الأمر / الوصي	حرمان من وقت اللعب / امتيازات للطلاب تنبيه شفهي / إرسال بريد الإلكتروني إلى أولياء الأمور	إخطار ولي الأمر اجتماع مع الاخصائي الاجتماعي دراسة حالة من قبل الأخصائي الاجتماعي وتنفيذ مجموعة من الإجراءات للحد من هذا السلوك. توقيع التنبيه الخطي الأول	إخطار ولي الأمر اجتماع مع نائب المدير توقيع التنبيه الخطي الثاني	إشعار إلى ولي الأمر/ اجتماع مع المدير توقيع التنبيه الخطي الأخير تحويل المخالفة إلى الدرجة الثانية



Attendance Policy - Violations of Unexcused Early Release

سياسة الحضور – عواقب المغادرة مبكراً بدون مبرر

	Procedure	(1-2 Occurrences) Parent Notification	(3 Occurrences) Notice #1	(6 Occurrences) Warning #1	(9 Occurrences) Warning #2	(12 Occurrences) Warning 3
3	Leaving School early without an acceptable excuse	Verbal alert and or notification sent to parent/guardian	Written notification sent to parents accompanied by student's attendance	Notification to Parent/ Guardian Parent-student meeting with Social Worker First Written Warning issued Case study by the social worker and implement a set of actions to reduce absenteeism	Notification to Parent/ Guardian Parent-student meeting with Vice Principal Second Written Warning issued	Notification to Parent/ Guardian Parent-student meeting with Principal Final Written Warning issued Transfer of the violation to the second degree.
	الإجراءات	(1 – 2 حالة) التنبيه الأول	(3 حالات مغادرة) تعهد الأول #1	(6 حالات مغادرة) التحذير الأول #1	(9 حالات مغادات) التحذير الثاني #2	(12 أيام) التحذير الأخير
3	مغادرة المدرسة مبكراً بدون وجود عذر مقبول	تنبيه شفهي / أو إشعار يتم إرساله إلى ولي الأمر / الوصي	إرسال إخطار كتابي إلى أولياء الأمور مصحوباً بسجل حضور الطالب	إخطار ولي الأمر اجتماع مع الاخصائي الاجتماعي توقيع التنبيه الخطي الأول دراسة حالة من قبل الأخصائي الاجتماعي وتنفيذ مجموعة من الإجراءات للحد من التغيب	إخطار ولي الأمر اجتماع مع نائب المدير توقيع التنبيه الخطي الثاني	إشعار إلى ولي الأمر/ اجتماع مع المدير توقيع التنبيه الخطي الأخير تحويل المخالفة إلى الدرجة الثانية



FUTURE LEADERS INTERNATIONAL PRIVATE SCHOOL

مدرسة قادة المستقبل الدولية الخاصة

1 Street, Behind Sultan Bakery Baniyas Abu Dhabi United Arab Emirates P.O.Box: 56955
Phone: +97126322213 Fax: +97126322656 e-mail: info@futureleaders.sch.ac
www.futureleaders.sch.ac

Attendance / Authorized / Unauthorized Absences

Good attendance and punctuality are essential to help ensure students' acquisition of core skills and key areas of learning. Schools will use a range of age-appropriate rewards and sanctions to ensure high levels of attendance and good punctuality.

Students are expected to attend school on every school day including Fridays as specified in the school calendar. Aligned to the UAE Federal Inspection Framework, good attendance is judged to be 94% or better of the school year.

We expect students to arrive at school and to lessons on time. **Punctuality** to morning registration, assembly and lessons is vital and is considered a Level 1 violation if not adhered to. Tardiness will not be accepted without an acceptable excuse. Students who are continually late for registration will be managed in line with the above policy. Where there are adverse weather conditions, there should be some flexibility in responding to each students' circumstances and their punctuality.

الحضور / الغياب المصرح به / الغياب غير المصرح به

الحضور الجيد والالتزام من الأمور الأساسية لضمان اكتساب الطلاب للمهارات الأساسية والمجالات الرئيسية للتعلم.

ستقوم المدرسة باستخدام مجموعة من الجوائز والعقوبات المناسبة للفئة العمرية لضمان مستويات عالية من الحضور والالتزام الجيد.

من المتوقع أن يحضر الطلاب المدرسة في كل يوم مدرسي بما في ذلك يوم الجمعة وفقاً للتقويم المدرسي. وتماشياً مع إطار التفقيش الاتحادي في الإمارات.

يمثل الحضور الجيد ما نسبته 94% أو أفضل من ذلك خلال العام الدراسي.

نتوقع من الطلاب الوصول إلى المدرسة والحضور في الوقت المحدد.

الالتزام في الوصول الصباحي، وحضور الاجتماع الصباحي والدروس أمراً ضرورياً وغير ذلك يُعتبر انتهاكاً من المستوى الأول إذا لم يتم التقيد به. لن يتم قبول التأخير بدون عذر مقبول.

سيتم التعامل مع الطلاب الذين يتأخرون باستمرار عن الحضور وفقاً للسياسة المذكورة أعلاه.

في حالة وجود ظروف جوية سيئة، سيتم التعامل بمرونة بحسب ظروف كل طالب وتبعاً لالتزامهم.



FUTURE LEADERS INTERNATIONAL PRIVATE SCHOOL

مدرسة قادة المستقبل الدولية الخاصة

1 Street, Behind Sultan Bakery Baniyas Abu Dhabi United Arab Emirates P.O.Box: 56955
Phone: +97126322213 Fax: +97126322656 e-mail: info@futureleaders.sch.ac
www.futureleaders.sch.ac

Unauthorized Absence/Truancy	الغياب المدرسي / الغياب بدون عذر مقبول
<p>The following absences are regarded as unauthorized:</p> <ul style="list-style-type: none">✘ Shopping trips✘ Unnecessary travel✘ Family events (birthdays, visitors, etc.)✘ Other non-essential reasons <p>Students are considered to be truant if they are absent from school without their Parents'/ Guardians' knowledge or consent, or if Parents/Guardians have colluded with the student so that they are absent without authorization.</p> <p>If a student is absent for one class or period during the day without authorization, the student is considered as truant. The school must immediately inform the students' parents of incidents of truancy and shall at an appropriate time and date meet with the parents and student to address such behavior. Following such incidents staff will closely monitor the students' attendance and implement the behavior sanctions as stated in the policy above.</p>	<p>تُعتبر الغيابات التالية غير موافق عليها :</p> <ul style="list-style-type: none">• رحلات التسوق• السفر غير الضروري• الأحداث العائلية (أعياد ميلاد، الأعراس الزيارات، إلخ)• أسباب أخرى غير ضرورية <p>يُعتبر الطلاب متغييبين بشكل غير موافق به إذا غابوا عن المدرسة دون علم أو موافقة ولي الأمر أو الوصي، أو إذا تواطئ ولي الأمر أو الوصي مع الطالب لجعلهم يغيبون بدون عذر مقبول.</p> <p>إذا غاب الطالب عن حصة واحدة خلال اليوم دون إذن، يُعتبر الطالب غائبًا بدون عذر. يجب على المدرسة أن تبلغ والدي الطالب فور حدوث حالات الغياب غير المسموح به وأن تجتمع في وقت وتاريخ مناسبين مع الأهالي والطالب لمعالجة مثل هذا السلوك.</p> <p>اتباع هذه السلوكيات، سيقوم المشرفون بمراقبة حضور الطلاب عن كثب وتنفيذ العقوبات السلوكية كما هو مذكور في السياسة أعلاه.</p>



FUTURE LEADERS INTERNATIONAL PRIVATE SCHOOL

مدرسة قادة المستقبل الدولية الخاصة

1 Street, Behind Sultan Bakery Baniyas Abu Dhabi United Arab Emirates P.O.Box: 56955
Phone: +97126322213 Fax: +97126322656 e-mail: info@futureleaders.sch.ae
www.futureleaders.sch.ae

Unauthorized absence/truancy is strictly prohibited.	الغياب غير المصرح به / التغيب عن المدرسة ممنوع منعاً باتاً.
<p>□ Any unauthorized absences of 10 consecutive days or more may ultimately result in the removal of a child's place from the school permanently.</p> <p>□ For repeated unauthorized absences of 15 days or more during the academic year, we may either : permanently exclude a student or withdraw their place for the following academic year.</p> <p>Schools will issue parents with a written warning following the 3rd day of unauthorized absence.</p> <p>Note: If a student is absent for one class or period during the day without authorization, the student is considered as truant and will be counted as one day's unauthorized absence.</p> <p>□ FLIS will issue warning letters prior to any implementation of an exclusion. The notice of expulsion will be issued by the Principal, following approval by ADEK and after three prior warning letters to the parent of the student concerned.</p>	<p>□ أي غياب غير مصرح به لمدة 10 أيام متتالية أو أكثر قد يؤدي في النهاية إلى ضياع فرصة الطفل للبقاء في المدرسة بشكل دائم.</p> <p>□ في حالة الغياب المتكرر غير المصرح به لمدة 15 يوماً أو أكثر خلال العام الدراسي، يحق للمدرسة إما: فصل الطالب نهائياً أو سحب مكانه للعام الدراسي التالي.</p> <p>ستقوم المدارس بإصدار تحذير كتابي لأولياء الأمور بعد اليوم الثالث من الغياب غير المصرح به.</p> <p>ملحوظة: إذا تغيب الطالب عن حصة واحدة خلال اليوم دون إذن، فسيتم اعتبار الطالب متغيباً وسيتم احتسابه على أنه غياب غير مصرح به لمدة يوم واحد.</p> <p>□ سوف تقوم مدرسة قادة المستقبل الدولية (FLIS) بإصدار خطابات تحذيرية قبل أي تنفيذ للفصل. سيتم إصدار إشعار الطرد من قبل مدير المدرسة، بعد موافقة دائرة التعليم والمعرفة (ADEK) وبعد ثلاثة خطابات تحذيرية مسبقاً إلى ولي أمر الطالب المعني.</p>



Authorized Absence

غياب بعذر

The following absences are regarded as **authorized**:

- Illness (supported by a medical certificate)
- Scheduled doctor appointments (supported by a doctor's confirmation)
- Death of a first or second degree relative up to 5 days
- Essential urgent family travel for matters such as medical treatment or the death of a family member (must not exceed one month during the academic year. Must be supported by medical certificate/other official documentation).

Note: any absence of more than one month duration must be approved by ADEK and, in addition to providing medical certificates or documents, ADEK also require a letter from the UAE embassy of the country they are visiting confirming the child is in their country.

- Participating in an official community task or event representing the UAE (i.e., sporting event) (supported by official documentation)
- Mandatory appearance before an official government body (supported by evidence of the appearance)
- Up to a maximum of 5 days for any reason that the school recognizes and accepts upon the approval of the School Principal

For authorized absences, Parents/Guardians who plan to have their children miss several days of school are required to notify the school at least ten days before the anticipated absence, in order to allow teachers time to prepare the list of assignments that will be missed during the absence.

تعتبر حالات الغياب التالية فقط بعذر :

- المرض (مدعم بشهادة طبية)
- مواعيد الطبيب المجدولة (مدعومة بتأكيد الطبيب)
- وفاة قريب من الدرجة الأولى أو الثانية لمدة تصل إلى 5 أيام.
- السفر العائلي العاجل والضروري لأمر مثل العلاج الطبي أو وفاة أحد أفراد الأسرة (يجب ألا يتجاوز شهرًا واحدًا خلال العام الدراسي. ويجب أن يكون مدعومًا بشهادة طبية/وثائق رسمية أخرى).
- **ملحوظة:** أي غياب لمدة تزيد عن شهر واحد يجب أن تتم الموافقة عليه من قبل دائرة التعليم والمعرفة، بالإضافة إلى تقديم الشهادات أو المستندات الطبية، تطلب دائرة التعليم والمعرفة أيضًا خطابًا من سفارة دولة الإمارات العربية المتحدة في البلد الذي يزورونه يؤكد وجود الطفل في بلدهم.
- المشاركة في مهمة مجتمعية رسمية أو حدث يمثل دولة الإمارات العربية المتحدة (أي حدث رياضي) (مدعوم بالوثائق الرسمية)
- المثل الإلزامي أمام هيئة حكومية رسمية (مدعمًا بدليل المثل)
- ما يصل إلى 5 أيام كحد أقصى لأي سبب تعترف به المدرسة وتقبله بعد موافقة مدير المدرسة

بالنسبة للغياب المصرح به، يجب على أولياء الأمور/الأوصياء الذين يخططون لتغيب أطفالهم لعدة أيام عن المدرسة، إخطار المدرسة قبل عشرة أيام على الأقل من الغياب المتوقع، وذلك لإتاحة الوقت للمعلمين لإعداد قائمة المهام التي سيتم تفويتها خلال الغياب.